

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

8, Place de la Concorde. PARIS (8^e)

Tél: ANJOU 34-70

1

FICHE D'HOMOLOGATION "NOUVEAU MODELE"	No 1308
établie le:	d'après dossier présenté par le Constructeur le:

MARQUE TOYO KOGYO CO., LTD.

TYPE: NR	2 DOOR SEDAN GENRE:
-----------------	----------------------------

DENOMINATION GENERALE: MAZDA CAROL 600

DENOMINATION COMMERCIALE: N600

CARROSSERIES LIVREES CONCUREMMENT DANS LA SERIE DU TYPE:	
As the same series	2 DOOR SEDAN & 4 DOOR SEDAN RIGHT HANDLE & LEFT HANDLE
NOMBRE DE PLACES: 4	

ANNEE: _____ MOIS: _____
DE DEBUT DE FABRICATION: DECEMBER, 1962
D'ABANDON DEFINITIF DE FABRICATION: _____

No DANS LA SERIE DU TYPE: 63-NRA-10531
INAUGURANT LE TYPE: _____
No MOTEUR CORRESPONDANT: RA-10531

VEHICULE HOMOLOGUE DANS LA CATEGORIE:
PAR LA F.I.A. Le: _____ LISTE: _____

SIGNATURE ET CACHET F.I.A.

PHOTOGRAPHIES DU VEHICULE (EXTERIEUR: de face, de profil, AR.)



THE PROFILE OF 4 DOOR SEDAN
(OPTIONAL)

DOCUMENTS PHOTOGRAPHIQUES DES DETAILS



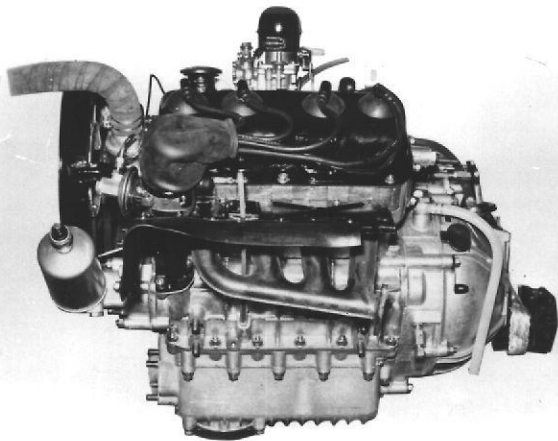
VUE DE FACE DU VEHICULE

1



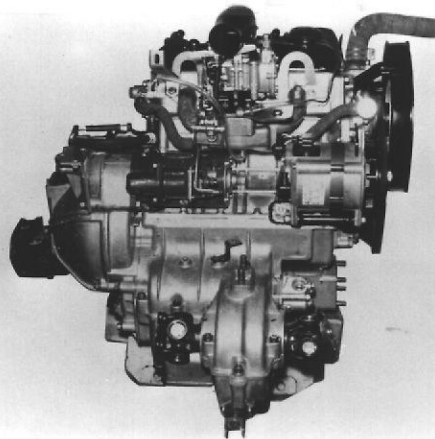
VUE DE PROFIL DU VEHICULE

2



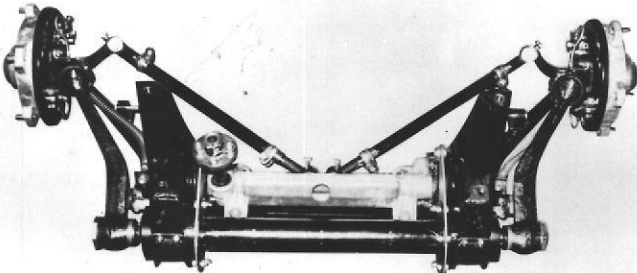
VUE DU MOTEUR - PROFIL DROIT

3



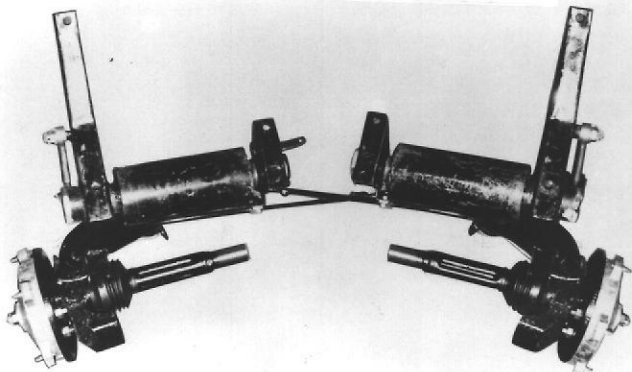
VUE DU MOTEUR - PROFIL GAUCHE

4



TRAIN AV - VU DE FACE-NU

5



TRAIN AR - VU DE DOS-NU

6

F.I.A.	FICHE D'HOMOLOGATION N°:	MARQUE: TOYO KOGYO CO., LTD.	TYPE: NR	3
--------	--------------------------	------------------------------	----------	---

CARROSSERIES LIVREES CONCUREMMENT DANS LE TYPE: 2 DOOR SEDAN, 4 DOOR SEDAN, RIGHT HANDLE, LEFT HANDLE

MATERIAU PRINCIPAL: STEEL

MATERIAUX ANNEXES: CAST IRON, AL-ALLOY, Mg-ALLOY, STAINLESS STEEL, GLASS, RUBBER, PLASTIC, etc.

NOMBRE DE PLACES ADMIS PAR LES POUVOIRS PUBLICS (FRANCE: CARTE GRISE): 4

DIMENSIONS HORS TOUT: LARGEUR: 1,325 m/m
LONGUEUR: 3,200 m/m
HAUTEUR, EN CHARGE: 1,295 m/m. GARDE AU SOL: 145 m/m.
HAUTEUR, A VIDE: 1,340 m/m. GARDE AU SOL: 190 m/m.

POIDS (Moyenne de la pesée effective de 5 véhicules de la série, dans la carrosserie considérée, sans carburant, avec plein huile et eau (s'il y a lieu), avec 1 roue de rechange garnie de pneumatique, sans conducteur, ni passagers, ni outillage, ni bagages.

553 kg

EMPATTEMENT: 1,930 m/m. VOIE AV. 1,050 m/m. VOIE AR. 1,100 m/m.

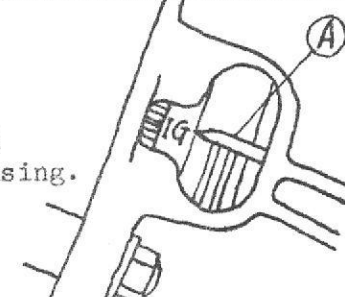
PROPULSION: REAR WHEEL DRIVE POSITION MOTEUR: REAR TRANSMISSION AUX ROUES: SHAFT DRIVE

TRANSMISSION: CLUTCH - GEAR BOX - DIFFERENTIAL GEAR - REAR AXLE

DIRECTION: GENRE: RACK & PINION

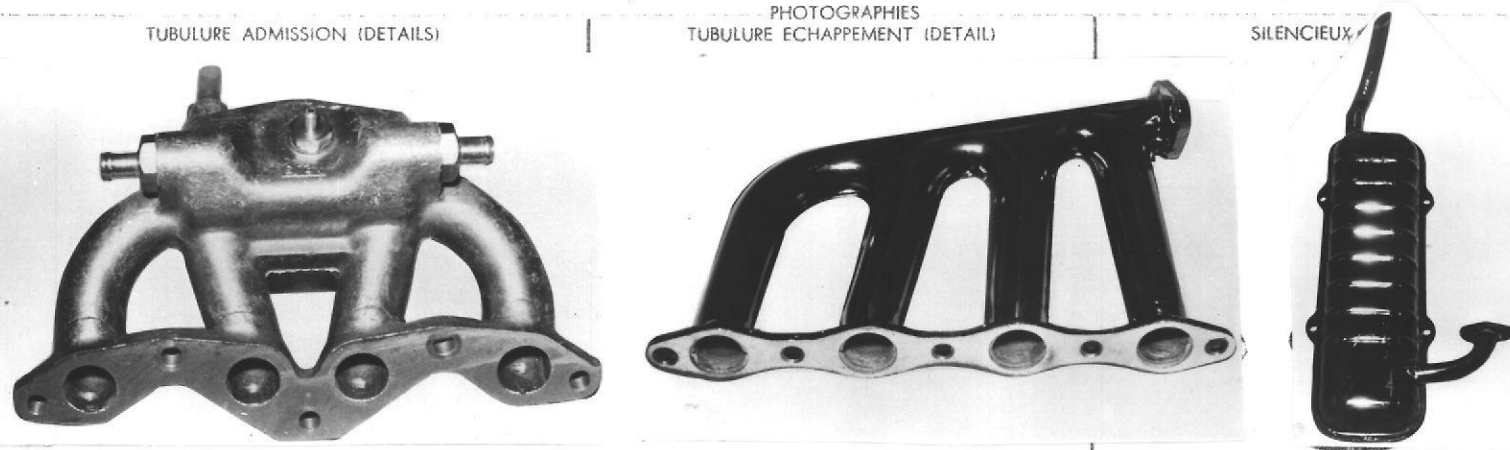
CYCLE: 4 SOURCE D'ENERGIE: GASOLINE
TYPE (CONCEPTION) OVER HEAD VALVE, SPARK IGNITION
PUISSANCE DECLAREE (en CV. Français, FRANCE, puissance fiscale):
REGIME MAXIMUM: 6,500 t/m. PUISSANCE A CE REGIME: 27.5 CV. Français.
PUISSANCE MAXIMUM DU MOTEUR: 28 CV. Français, à 6,000 t/m.
NOMBRE DE CYLINDRES: 4 DISPOSITION DES CYLINDRES: IN LINE
ALESAGE: 54 m/m. TOLERANCE D'USINAGE: +0.021
COURSE: 64 m/m. TOLERANCE D'USINAGE: -0.025
CYLINDREE GEOMETRIQUE DE BASE: PAR CYLINDRE: 146.5 cc. TOTALE: 586 cc.
CYLINDREE CALCULEE AU MAXIMUM DES TOLERANCES MAXIMA D'USINAGE, APPLIQUEES A TOUS LES
CYLINDRES: 586.68 cc. COTES D'ALESAGE REPARATION: 0.75 m/m
CYLINDREE CALCULEE D'APRES CES COTES REPARATIONS: DE BASE: 602.39 cc.
AU MAXIMUM DES TOLERANCES D'USINAGE APPLIQUEES A CES COTES: 603.09 cc.
VOLUME DE LA CHAMBRE D'EXPLOSION: 19.54 cc.
HAUTEUR AU CENTRE DE LA CHAMBRE D'EXPLOSION: 18.6 m/m
HAUTEUR TOTALE BLOC-MOTEUR, NON COMPRIS CULASSE ET CARTER D'HUILE: 178 m/m.
HAUTEUR DE LA CULASSE, HORS TOUT (DIMENSION EXTERIEURE): 75 m/m.
POIDS UNITAIRE DES ELEMENTS: VOLANT: 3.34 kg. VILEBREQUIN: 7.8 kg.
BIELLE COMPLETE: 0.39 kg. PISTON: NU: 0.122 kg. AVEC SEGMENTATION: 0.147 kg.
PALIERS DE VILEBREQUIN: NOMBRE: 5 GENRE: SLEEVE, TWO HALVES, STEEL BACK METAL, PLAIN BEARING
COUSSINETS DE VILEBREQUIN: NOMBRE: 10 GENRE: SLEEVE, TWO HALVES, STEEL BACK METAL, PLAIN BEARING
COUSSINETS DE BIELLE: NOMBRE: 8 GENRE: SLEEVE, TWO HALVES, STEEL BACK METAL, PLAIN BEARING
JEU A FROID DES SOUPAPES: ADMISSION: 0.2 (hot) m/m. ECHAPPEMENT: 0.2 (hot) m/m.
AVANCE A L'ADMISSION, jeu à froid inclus: 6.0 m/m.
AVANCE A L'ECHAPPEMENT, jeu à froid inclus: 5.5 m/m.
Ø SOUPAPES: ADMISSION: 26.1 m/m. ECHAPPEMENT: 21.2 m/m.

MOTEURS A 4 TEMPS ET, POUR PARTIE, MOTEURS A 2 TEMPS

MOTEURS A 4 TEMPS	<p>POINTS DE REPÈRE: (PHOTOGRAPHIES OU SCHEMAS).</p> <p style="text-align: center;">The ignition timing is done by matching the timing mark "IG" caribrated on the flywheel with the indicator needle "A" of the clutch housing.</p>	
-------------------	--	---

MOTEURS A 2 TEMPS	<p>LUMIERE ADMISSION HAUTEUR: m/m. LARGEUR: m/m.</p> <p>LUMIERE ECHAPPEMENT HAUTEUR: m/m. LARGEUR: m/m.</p> <p>TRANSFERT HAUTEUR: m/m. LARGEUR: m/m.</p> <p>AUTRES DETAILS ALIMENTATION:</p>
-------------------	--

MOTEURS A 4 TEMPS ET A 2 TEMPS	<p>TUBULURE ADMISSION: ϕ EXTERIEUR: 30 m/m. ϕ INTERIEUR: 23 m/m.</p> <p>ETAT: ALUMINUM ALLOY CAST</p> <hr/> <p>TUBULURE ECHAPPEMENT: ϕ EXTERIEUR: 27.4 m/m. ϕ INTERIEUR: 25 m/m.</p> <p>ETAT: STEEL PIPE WELDING</p> <hr/> <p>DISPOSITIF SILENCIEUX: TYPE: EXPANSION and RESONANCE TYPE</p> <p>NIVEAU SONORE: LESS THAN 85 PHON</p>
--------------------------------	---



RESSORTS DE SOUPAPES: INTERIEUR: NOMBRE: 8	ϕ INTERIEUR: 16.6	m/m.	ϕ EXTERIEUR: 23.4	m/m.	
LONGUEUR: 38	m/m.	NOMBRE DE SPIRES: 5.5			
EXTERIEUR: NOMBRE:	ϕ INTERIEUR:	m/m.	ϕ EXTERIEUR:	m/m.	
LONGUEUR:	m/m.	NOMBRE DE SPIRES:			

CARBURATEUR: GENRE: DOWNDRAFT DOUBLE VENTURI	MARQUE: HITACHI	TYPE: DCA-262
ϕ TUBULURE GAZ, A LA SORTIE DU CARBURATEUR: 22/26	m/m.	

INJECTION DIRECTE: POMPE: MARQUE:	TYPE:
INJECTEURS: MARQUE:	TYPE:
BOUGIES INCANDESCENTES: MARQUE:	TYPE:
POMPE D'ALIMENTATION: MARQUE:	TYPE:

MODE D'ALIMENTATION EN CARBURANT, A PARTIR DU RESERVOIR DE CARBURANT:

DIAPHRAGM TYPE ELECTRICAL FUEL PUMP

F.I.A.	FICHE D'HOMOLOGATION N°:	MARQUE: TOYO KOGYO CO., LTD.	TYPE: NR	5
--------	--------------------------	------------------------------	----------	---

EMBRAYAGE: TYPE: SINGLE DRY PLATE, FRICTION CLUTCH, HYDRAULIC OPERATING

CARACTERISTIQUES ET COTES.

FACING DIMENSION: 110^hmm x 160^hmm x 3.0 t mm

RAPPORTS DE DEMULTIPLICATION BOITE DE VITESSES ET PONT-MOTEUR.

DEMUTLIFICATEUR (S) (S'il y a lieu):		Rapport à 1:	1.46	1.64	1.64			
		Nombre de dents	60/41	60/41	60/41			
BOITE DE VITESSES:	1 ^e VITESSE.	Rapport à 1:	3.31	3.00	3.00			
		Nombre de dents	43/13	42/14	42/14			
	2 ^e VITESSE.	Rapport à 1:	2.17	1.71	1.85			
		Nombre de dents	39/18	36/21	37/20			
	3 ^e VITESSE.	Rapport à 1:	1.48	1.28	1.38			
		Nombre de dents	34/23	32/25	33/24			
	4 ^e VITESSE.	Rapport à 1:	1.04	1.04	1.04			
		Nombre de dents	29/28	29/28	29/28			
	5 ^e VITESSE.	Rapport à 1:						
		Nombre de dents						
	MARCHE AR.	Rapport à 1:	4.18	3.79	3.79			
		Nombre de dents	$\frac{24}{43} \times \frac{13}{19}$	$\frac{23}{42} \times \frac{14}{20}$	$\frac{23}{42} \times \frac{14}{20}$			

AUTRES DISPOSITIFS
DE LA BOITE DE VITESSES
ET OBSERVATIONS:

PONT-MOTEUR:	Rapport à 1:	3.35	3.14				
	Nombre de dents:	67/20	66/21				

RAPPORT TOTAL DE DEMULTIPLICATION AUX ROUES MOTRICES: à calculer en fonction des rapports de démultiplication démultiplicateur(s), s'il y a lieu, Boite de vitesses, Pont-moteur, choisis respectivement par les utilisateurs.

ROUES: TYPE: DISC	MARQUE: TOYO KOGYO	POIDS UNITAIRE (ROUE NUE): 2.44 kg.
JANTES: TYPE: TWO HALVES	MARQUE: OSAKA SHARIN	DIMENSIONS: 3.50 D x 10

PNEUMATIQUES: TYPE: PNEUMATIC	DIMENSIONS: AV.: 5.20-10	AR.: 5.20-10
	PRESSION NORMALE DE GONFLAGE (Véhicule à son poids en charge): AV.: 1.1 kg/cm ²	AR.: 2.0 kg/cm ²

SECONDAIRE: TYPE:
MECHANICAL, DRUM BRAKE

FREINS: PRINCIPAL: TYPE: HYDRAULIC, DRUM BRAKE

(Dans le cas de freins hydrauliques): NOMBRE DE POMPES: 1

φ des Tambours intérieur	AV.: 180 m/m.	AR.: 180 m/m.
extérieur	AV.: m/m.	AR.: m/m.
Longueur des garnitures	AV.: 175 m/m.	AR.: 175 m/m.
Largeur des garnitures	AV.: 22 m/m.	AR.: 22 m/m.

Type des garnitures: RESIN MOULDING

(Dans le cas des freins à disques): NOMBRE DE POMPES:

φ des Disques	AV.: m/m.	AR.: m/m.
Longueur des sabots	AV.: m/m.	AR.: m/m.
Largeur des sabots	AV.: m/m.	AR.: m/m.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AU FREINAGE:

CAPACITES DES RESERVOIRS ET CARTERS OBSERVATIONS	EN LITRES				
	CARBURANT	20			
HUILE MOTEUR	2.5				
BOITE DE VITESSES	2.3				
PONT-MOTEUR					

REFROIDISSEMENT: TYPE: WATER COOLED SYSTEME DE CIRCULATION: FORCED CIRCULATION by CENTRIFUGAL PUMP

(dans le cas par liquide), CAPACITE DU CIRCUIT TOTAL, Y COMPRIS CHAMBRES):

4.1 litres (without HEATER) litres. 6.1 litres (with HEATER)

TYPE DE LA SUSPENSION AV.: INDIPENDENT, TORSION RUBBER (DOUBLE TRAILING ARM TYPE)

AR.: INDIPENDENT, TORSION RUBBER (SINGLE TRAILING ARM TYPE)

(Dans le cas de barres de torsion): Longueur AV.: 309.5 m/m. AR.: 250.5 m/m.
 ϕ AV.: 86 m/m. AR.: 100 m/m.

(Dans le cas de ressorts à lames): Nombre de lames: AV.: AR.:
 épaisseur totale du ressort au centre: AV.: m/m. AR.: m/m.
 largeur de la lame maitresse: AV.: m/m. AR.: m/m.
 largeur de la contre-lame: AV.: m/m. AR.: m/m.

(Dans le cas de ressorts hélicoïdaux) ϕ extérieur: AV.: m/m. AR.: m/m.
 ϕ intérieur: AV.: m/m. AR.: m/m.
 Nombre de spires: AV.: AR.:
 ϕ du fil ressort: AV.: m/m. AR.: m/m.

AMORTISSEURS NOMBRE: AV.: 2 AR.: 2
 PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT AV.: HYDRAULIC, TELESCOPIC, DOUBLE ACTING
 AR.: HYDRAULIC, TELESCOPIC, DOUBLE ACTING

OBSERVATIONS PARTICULIERES RELATIVES A LA SUSPENSION:

F.I.A.	FICHE D'HOMOLOGATION No:	MARQUE: TOYO KOGYO CO., LTD.	TYPE: NR	7
--------	--------------------------	---------------------------------	----------	---

GENERATRICE DE TENSION: 12 V
 COURANT: AC or DC DEBIT amp./H: 250 W
 REGULATEUR: MITSUBISHI AC 250/12 CR
 or MITSUBISHI DQ 250/12 FR à t/m.: 2500

BATTERIE ACCUMULATEURS: TENSION: 12 V CAPACITE: 32 AH

CONDENSATEURS: TYPE: PAPER TYPE

BOBINE (S): NOMBRE: 1 TYPE: HANSHIN HENATSUKI HU-13K

ALLUMEUR: TYPE: MITSUBISHI TVB-4GL DISPOSITIF D'AVANCE: VACCUM and CENTRIFUGAL GOVERNOR
 COTES DE CALAGE: 18° B.T.D.C. at IDLING

AUTRE SYSTEME D'ALLUMAGE QUE TYPE "BATTERIE" (DESCRIPTION)

BOUGIES: TYPE: NGK, C7HWB(B8HN, B9HN) DIAMETRE DU CULOT: 10 m/m PAS DU CULOT: 1.0 m/m
 NOMBRE PAR CYLINDRE: 1

FILTRE A HUILE: TYPE: PAPER ELEMENT, FULL FLOW TYPE

FILTRE A AIR: TYPE: OIL BATH TYPE

RADIATEUR D'HUILE: TYPE: NONE

AUTRES EQUIPEMENTS MONTES EN SERIE (MARQUES ET PARTICULARITES)

COMPTEUR TACHYMETRE: YUSHIN SEIKI (NEEDLE INDICATING)
 COMPTE-TOURS: ONO SOKKI ——— OPTIONAL
 THERMOMETRE EAU: TOYO TOKEI (THERMISTOR, NEEDLE INDICATING)
 THERMOMETRE HUIL.: NONE
 CHAUFFAGE: NIHON DENSO, NIHON RADIATOR (HOT WATER CIRCURATION) ——— OPTIONAL
 CLIMATISATION: NONE
 PROJECTEURS REGLEMENTAIRES: KOITO MANUFACTURING (SEALED BEAM TYPE)
 PROJECTEURS DE COMPLEMENT: NONE
 INDICATEURS DE DIRECTION: YUSHIN SEIKI (FLASHER TYPE)
 ECLAIRAGE AR.: YUSHIN SEIKI
 ECLAIRAGE INTERIEUR: IMASEN DENKI KOGYO (with SWITCH)
 MONTRE: TOYO TOKEI ——— OPTIONAL

DIVERS NON PREVUS DANS LA LISTE CI-DESSUS:

OPTIONAL; CAR RADIO
 BACK REST
 WINDOWSCREEN WASHER
 CIGARETTE LIGHTER
 BACK LAMP
 SEAT BELT
 TACHOGRAPH

LE VEHICULE DECRIT PAR CETTE FICHE D'HOMOLOGATION "NOUVEAU MODELE"

HOMOLOGUE PAR LA F.I.A. le:

SOUS LE N°:

A FAIT L'OBJET DE:

EXTENSION D'HOMOLOGATION (VARIANTE) le:

sous le n°:

le:

sous le n°:

le:

sous le n°:

le:

sous le n°:

le:

sous le n°:

EXTENSION D'HOMOLOGATION

(MODIFICATION DE CONSTRUCTION) le:

sous le n°:

le:

sous le n°:

le:

sous le n°:

le:

sous le n°:

le:

sous le n°:

OBSERVATIONS COMPLEMENTAIRES, N'AYANT PU TROUVER PLACE DANS LE CORPS DE LA FICHE D'HOMOLOGATION:

DELIVRE PAR LA J.A.F. CERTIFIE CONFORME LE:

Le Directeur de la J.A.F.

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION
Chairman
Committee of Form of Recognition


Masao Yamaguchi

FICHE D'HOMOLOGATION (VARIANTE)

N°

1308

établie le :

d'après dossier présenté par le constructeur le :

MARQUE :

TOYO KOGYO CO., LTD.

TYPE PRECEDEMMENT HOMOLOGUE AUQUEL S'APPLIQUE L'EXTENSION.

NR

DATE DE SORTIE DES PREMIERS VEHICULES CONSTRUITS AVEC L'HOMOLOGATION (VARIANTE)

NOVEMBER 2, 1963

N° DANS LA SERIE DU TYPE INAUGURANT L'HOMOLOGATION (VARIANTE)

64-NRA-17209

DENOMINATION COMMERCIALE DU MODELE, APRES APPLICATION DE L'HOMOLOGATION (VARIANTE)

NR

LE MODELE

EST HOMOLOGUÉ, DANS LA CATÉGORIE :

SIGNATURE ETCACHET F.I.A.

PAR LA F.I.A. le :

LISTE :

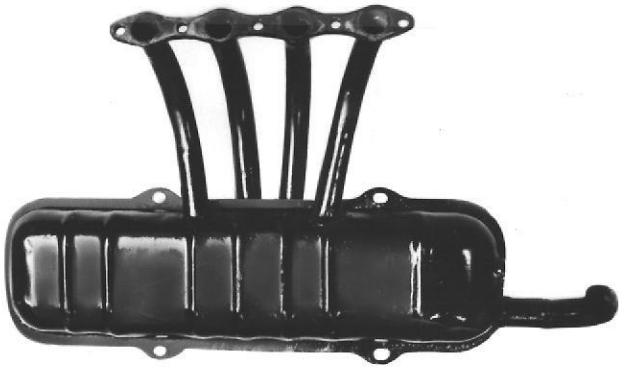
DESCRIPTION DES MODIFICATIONS AYANT PERMIS L'HOMOLOGATION (VARIANTE).

As a measure to strengthen the flange joint section of exhaust manifold and exhaust pipe, and also for reduction of cost by means of decreasing the number of parts and simplification of production, exhaust manifold, exhaust dummy, exhaust pipe and silencer have been integrated.

More than 1,000 cars installed with these remodelled parts have been produced during a period of 12 consecutive months.

DOCUMENTS PHOTOGRAPHIQUES (MODIFICATIONS).

CO., LTD.



integrated exhaust system

1

2

3

4

5

6